

Виходить що тижня

в неділю.

Адреса редакції
і адміністрації

„Свобода“, Львів,
Ринок 10, II. пов.

Телеф. Редакції: 29-41.

СВОБОДА

СЕЛЯНСЬКА ГАЗЕТА

Орган Українського Національно-Демократичного Об'єднання.

ПЕРЕДПЛАТА

вносить в краю: мі-
сячно 80 сот., чверть-
річно 2 зол. 20 сот.
В Америці 2 дол. річно.
Зміна адреси 50 сотників.
Поодинокі число коштує
20 сот.

Телеф. Друкарні: 29-26.

Минає рік за роком.

ном і обороняє своє право? Такий німець, чи англієць був би посміховищем у своєму краю. Або, чи можна собі уявити американця, який мав би якусь незаслужену страту і не впізнав би за те, щоби йому ту страту винагороджено? Та він не мав би ніякої поваги між своїми.

А погляньмо, що діється у нас. Ось наближаються вибори і є люди, які вже наперед бояться голосування, щоби потім не мати прикростей. Хвилює настрій забиває в них свідомість, що саме щойно тоді піchnуться справжні прикрості, коли голосування вийде на їх некористь. Або нароблено комусь несправедливо протизаконно великої шкоди, а той лиш бідкається і зрікається всіх своїх громадянських прав, щоби лише шкода не повторилася. Забуває, що саме непокарана шкода скоріше повториться. Така полохливість є непростимим гріхом і величезним злом і для окремої людини і для цілого народу.

Переживаємо справді дуже тяжкі часи. Але чи багато поміг би собі господар бідканням, колиб йому згоріло господарство? Поки не засуче рукавів та не візьметься до праці, то на пожарищі не виросте йому нове господарство. А те саме є і з нашим нещастям. Засуквймо рука-

ви! Ось-ось вибори. Так неже зза нашого нещастя ми зречемося нашого виборчого права? Ради кого і чого й кому на радість? Адже це найкраща нагода виявити свій характер, свою силу волі. Це нагода, щоби зробити перший великий крок для направи лиха, яке навістило наш край.

У той важний час появляються у нас плакати, які залякалися нещастям і махають руками на вибори. Не буде нам з них, кажуть, добра, то й не треба до них іти. Але це ті самі люди, які готові називати народньою благодаттю якийнебудь охляп з панського стола. Це люди настрою, яких у громаді ніхто не поважає. Вони і з нічого можуть тішитися і плакати. Перед нами-ж далеке й велике майбутнє. Коли болохливими будемо, то далеко не зайдемо. Оцінюймо поважно наше тяжке становище, але не легковажно справи, яка може мати добрий або злий вплив на те становище в майбутньому. Не легковажно виборів, хоч неодного ще спина болітиме. Ідім усі до виборів і всі віддаймо свої картки за ч. 11, а цим найкраще засвідчимо своє відношення до нашого нещастя тепер і до наших змагань на майбутнє.

Всі українці голосують при виборах на ч. 11

Відгомін галицьких подій за границею.

Події, що сталися в двох останніх місяцях у Сх. Галичині, звернули на себе увагу всего культурного світа. Широко розписуються про них всі славянські газети, а крім того німецькі, італійські, англійські, французькі, литовські, лотиські і т. д. Є вістки навіть в газетах американських. На жаль голосів заграничної преси не можемо ані у виїмках подати.

В Данцігу відбувся недавно конгрес Міжнародної Федерації прихильників Союзу Народів при участі представників 22 світових держав. Голандська делегатка пані Бакер ван Боссе порушила справу останніх подій на українських землях у Польщі та звернула увагу присутніх делегатів на ці незвичайні події, про що розписується в останньому часі ціла євро-

пейська преса. Після цього забрав голос український член комісії Ол. Шульгин, заявляючи, що вісти про ці репресії його дуже схвилювали і він бажав би, щоби справа ця була основно прослідженою. По відповіді польського делегата проф. Дембінського вирішено утворити спеціальну підкомісію, яка має зібрати конкретні факти з паціфікованих наших околиць і передати з цього звіту на найближчому конгресі Федерації, що намічений на весну слідуєчого року.

Зачувати, що до Львова вибралися англієць Нейнер, словінець Вільфан, голова конгресу національних меншостей в Женеві, і югославини Крафт. Вони хотять познакомитися з останніми подіями у Сх. Галичині.

Листопад місяць українських інвалідів.

Поможіть Інвалідам У. Г. А.!

Українське Т-во Допомоги Інвалідам у Львові є обов'язане виплачувати щомісячно ренти для одної тисячі зареєстрованих інвалідів.

УКТОДІ, як виразник волі й національного обов'язку нашого Громадянства, мусить це завдання виконувати. Але воно може цей обов'язок сповнити тоді, якщо Громадянство дасть подібні фонди.

Дати жертву на ренту для Інвалідів це самозрозумілий обов'язок Громадянства, яке так само зрозуміло вимагало від цих Інвалідів жертви крові і здоров'я.

І коли Стрілець свій обов'язок виконував і виконав, то має сьогодні право домогатися від Громадянства допомоги й опіки.

Ренти наших Інвалідів є дуже малі в порівнянні з державними рентами. Але й на виплату цих малих рент брак грошей.

Місячні видатки на інвалідські ренти виносять 1500 доларів.

Останнє чвертьріччя 1930 р. виказує 2000 доларів недобору.

Цей недобір мусить бути покритий, а крім цього мусить бути засилений фонд на дальші місячні ренти.

Часи важкі, то правда, але живий Інвалід також хоче жити, а змогу цього нужденного прожитку мусить дати Громадянство.

В імені 1000 зареєстрованих Інвалідів, яким належить місячна рента, просимо наше громадянство виконати свій національний обов'язок та доказати Інвалідам, що заспокоєння їхніх потреб це перше наше завдання.

Гроші слати: Долученими до української преси чеками, або на адресу: УКТОДІ, Львів, Руська 3. II.

Головна Рада УКТОДІ.

Перед важною подією.

В кожному селі є люди спокійні, зрівноважені, які не вміють занадто тішитися, але й не вміють плакати. Вони є звичайно дуже добріми господарями, їм добре йде господарка, всі їх поважають і коли громада свідомо, то таких людей вибирає звичайно до громадської ради чи взагалі заступати громадські справи. Такого громадянина не зведеш обіцянкою і не залякаєш погрозою. Він знає своє завдання, яке мусить сповнити, а знаючи своє право, від нього не відступить.

Але є люди й іншої вдачі. Зломиться людині колесо у возі, вже вона плаче-нарікає, що вся її господарка йде в руїну. Вдається їй впрохання сїно скосити, вже вона на всіх перехрестках грубить, яка то вона господарна, та як їй у зсьому везе. Оті настрої змінюються в людини, як образці в чарівних шклах. Сміх і плач — це з неї нерозлучні друзі, які виступають у такій старшій людини, так як у малої дитини. Така людина ніколи не оцінить правдиво ніякої справи і завсіди з мухи робить вола. Такі люди бувають інколи дуже потішні, але ніколи вони не мають поваги і ніхто ніколи не доручить їм важної справи. Їх і залякати нема труда і звести обіцянкою, що раз плонуть.

Таке буває по наших селах, в нашому народі. Але те саме є і між різними народами. Є народи спокійні і тверді як криця, а є болохливі і податливі як глина. Ця оцінка залежить від того, які люди переважають у якогось народу — спокійні, зрівноважені, чи болохливі і зі змінливими настроями. І ото коли ми порівнюємо зі собою різні народи, то те порівняння не вийде на нашу користь. У нас є далеко більше болохливих людей, як у інших народів. І тому ми завсіди, як то кажуть, задніх пасемо.

Чи бачив хто німця або англієця, щоби він боявся кари за те, що поступає згідно з зако-

Wyciąg z protokołu wspólnego z dnia 13/X 1930 r. Sąd okręgowy Wydział VI karny we Lwowie w sprawie konfiskaty Nr. 40 czasopisma pt. „Swoboda” z daty Lwów dnia 12/X 1930 r. do Sygn. VI. I. Pr. 236/30 na posiedzeniu niejawnym w dniu 12. października 1930 r. po wysłuchaniu zdania Prokuratora Sądu okręgowego we Lwowie p o s t a n o w i a: a) w i a: uznać za usprawiedliwioną dokonaną dnia 7/X 1930 r. przez Prokuratora Sądu okręgowego we Lwowie konfiskatę czasopisma pt. „Swoboda” Nr. 40 z daty Lwów 12/X 1930 r. zawierającego 1) w artykule pt. „Narode Ukrain-skyj” w ustępie zaczynającym się od słów „Stalofia” do słów „ważku ruku”, 2) w artykule pt. „Puskajut z dymom” od słów „Masowi” do „kraju”, 3) w artykule pt. „Rewizji, areztowania, karni ekspedycji” zaczynającym się od słów „U zwiazku” do „po selach”, 4) w artykule pt. „Nyszczut ukrainskie dobro” a) w ustępie od słów „Czyj” do „towaramy”, b) w ustępie od słów „Krim” do „w kra-ju” znamiona ad ustęp 1) 3) występu z § 308 uk. ad ustęp 2) 4) b) występu z § 300 uk. a nadto ad ustęp 4) występu z § 302 uk., zarządzić zniszczenia całego nakładu i wy-

dać w myśl § 493 pk. zakaz dalszego rozpowszechniania tego pisma drukowego. Zarazem wydaje się odpowiedzial-nemu redaktorowi tego czasopisma, by orzeczenie niniej-sze umieścił bezpłatnie w najbliższym numerze i to na pier-wszej stronie. Niewykonania tego nakazu pociąga za sobą następstwa przewidziane w § 21. ust. druk. z 17/12 1862 Dzpp. Nr. 6 ex 1863 tj. zasądzenie za przekroczenie na grzywnę do 400 zł. Uzasadnienie: Ogłoszenie drukiem wy-mienionych wyżej ustępów ma na celu pod 1) 3) szereganiem fałszywych wieści co do przebiegu zajęć w łączności z ak-cją likwidującą zamachy zabotażowe zaniepokoić publicz-ne bezpieczeństwo pod 2) 4) b) fałszywymi przedstawienia-mi poniżyć w powadze zarządzenie władz administracy-jnych mających na celu zlikwidować akty zabotażów. pod 4) a) pobudzić do nienawiści przeciw narodowości polskiej, co odpowiada znamionom występu z §§ 300, 302 i 308 uk. Według §§ 487, 489, 493 pk. oraz §§ 36 i 37 ust. pras. jest zatem powyższe postanowienie uzasadnione. — Na orygina-le właściwe podpis. Za zgodności: (Podpis nieczystelav) starszy sekretarz.

Одною виборчою лавою.

Вже знаємо, що найважливішою справою при виборі наших послів і сенаторів є те, щоби засвідчити перед світом, що в Польщі живе український народ і що він, як інші народи, має також право до життя. Тому мусимо вибрати таке число послів і сенаторів, щоби гідно нас представило перед цілим культурним світом та щоби теж в нутрі держави, в якій живемо, був відомий наш народний голос.

Але є ще одна важна причина, чому ми, українці, що живемо в Польщі, мусимо вибрати відповідне народне представництво. Найбільша частина нашого народу живе на Радянщині. Там нема ніякої змоги виказати, чого ми, українці, хочемо, до чого йдемо. Там замкнені уста нашого великого народу московським комуністичним наїздником. За тих наших братів мусимо влітнути ми. Але є ще наші браття в Румунії (Бесарабія і Буковина) і в Чехії (Закарпатська Україна). Їх там менше, ніж нас тут, їм тяжче заступитися за себе і їх національний розвиток стриманий. Тому нашим обов'язком виступити перед світом і за тих, що в Румунії і за тих, що в Чехії. Отже тяжкий наш обов'язок, бо наші посли і сенатори мусять забирати голос в загальноукраїнських справах, а не тільки в наших краєвих. Тому їх число і повага мусять відповідати цьому тяжкому обов'язку. На нас лежить цілий тягар загальноукраїнської справи. Як не допилюємо цих виборів, то пошкодимо не тільки собі, але й цілій українській справі.

Вагу цих виборів оцінює як слід наша партія УНДО. Вона перша рішила поставити загальнонародну справу понад справу партії, вона перша зрозуміла, що не пора тепер на міжпартійну гризню в нашому українському народі. Буде ще пора колись, при кращих умовах вирішувати, котра партія корисніша для українського народу. Але тепер, в часі лихоліття й тривоги пора на народню єдність, народню солідарність. І для цієї великої ідеї всенароднього порозуміння УНДО довело до спільного виборчого блоку і до сильної виборчої праці в двома іншими українськими партіями.

Цими національними партіями, які йдуть до того,

є поза УНДО-ням ще Українська Соціалістично Радикальна Партія і Українська Соціал-Демократична Партія. Обі вони працюють на нашій землі від довшого часу і тепер разом підуть до виборів, разом вибиратимуть послів і сенаторів, разом переведуть всю виборчу працю, бо однакова тяжка відповідальність хвилі тяжить на них. І оце вперше від десятих літ всі національні українські партії станули дружно рама об рама до виборчої кампанії, вперше від довгих часів запанувала між нами, українцями, згода. Ми всі об'єдналися, бо чекає нас велике діло, важне для всего українського народу.

Поза Бльоком Українських Партій лишилися ті партії, що називають себе „українськими“, але є на чужій службі, от як комуністичні, комуністичні, москвофільські і хрунівські. Але вони всі разом є так слабенькі на нашій землі, що нам нема чого їх боятися. Всеж-таки мусять всі свідомі українці дбати за це, щоби ніхто, але то ніхто не віддав голосу на ці ворожі нам листи, бо через те розбивається наш єдиний український національний фронт, через те росте сила наших противників.

Живе в Польщі частина народу, який нам, українцям, дуже близький душею, культурою, мовою і спільною історією. Це білорусини. Їх живе тільки частина в Польщі (коло 2 мільйонів), решта на Радянщині.

Іа вони міцно держаться, хоч їх когять знищити з одної сторони комуністи, з другої хруні. УНДО все виступало в бувшій соймі і сенаті разом з білоруськими послами і сенаторами, разом боролось за права обох народів. Тож тепер, коли прийшла знову рішача хвиля для одних і других, умовилися ми, що до теперішніх виборів підемо разом: ми, українці і білорусини. І тому наперед наша партія УНДО а потім і Блок Українських Партій рішили, щоби зробити союз з білорусинами в Польщі. У висліді створено оден Блок Українських і Білоруських Партій, який одним фронтом, одною лавою і в спільних рядах боротиметься за виборчу справу і кращу долю братніх народів: українського і білоруського.

Повні окружні листи

кандидатів Українського Виборчого Блоку ч. 11.

Виборча округа ч. 47 — Ярослав, Рясів, Сянік, Кросно.

- 1) Тершаковець Гринько, господар, Якимчиці, пов. Рудки, б. посол, УНДО.
- 2) Максимович Антін, приватний урядовець, Борислав, б. посол, УНДО.
- 3) Крайчик Іван, люстратор ПСК, Ярослав, УНДО.
- 4) Заставний Степан, селянин, Сухорів, пов. Ярослав, УНДО.
- 5) Павлів Остап, журналіст, Львів, УСРП.
- 6) Жигала Теодор, селянин, Святе, пов. Ярослав, УНДО.

Виборча округа ч. 48 — Перемишль, Добромиль, Сянік, Березів і Коросно.

- 1) Д-р Загайкевич Володимир, адвокат у Перемишлі, б. посол УНДО.
- 2) Д-р Блавацький Василь, адвокат у Сяноці, УНДО.
- 3) Скібінський Рудольф, адвокат у Дрогобичі, УСДП.
- 4) Павлів Остап, журналіст у Львові, УСРП.
- 5) Курчак Адольф, промисловець у Дрогомилі, УНДО.
- 6) Подубинський Василь, рільник в Рублівці Руській, УНДО.
- 7) Войтович Антін, рільник в Дрогоєві, УНДО.
- 8) Носалик Дмитро, рільник у Цикові, УНДО.
- 9) Шкода Нестор, приватний урядник в Дрогобичі, УСДП.
- 10) Соротчак Дмитро, рільник в Явірнику Руській, УНДО.
- 11) Крента Василь, рільник в Княжполі, УНДО.
- 12) Білю Дмитро, купець в Нижанковичах, УНДО.

Виборча округа ч. 49 — Самбір, Старий Самбір, Рудки, Ліско, Мостиська і Городок Яг.

- 1) Тершаковець Гринько, рільник у Якимликах, пов. Рудки, б. посол, УНДО.
- 2) Д-р Біляк Степан, адвокат, Городок Ягайлонський, б. посол, УНДО.
- 3) Коберський Остап, кооператор, Самбір, УСРП.
- 4) Тарнавський Іларій, господар, Биків, повіт Самбір, УНДО.

- 5) Гладішовський Олександр, властитель реальності, Тискова, пов. Ліско, УНДО.
- 6) Футала Василь, господар, Береги, повіт Самбір, УСРП.
- 7) Пукач Іван, господар, Стрільбиці, пов. Старий Самбір, УНДО.
- 8) Д-р Пеленський Олександр, адвокат, Комарно, УНДО.
- 9) Коваль Микола, господар, Викоти, пов. Самбір, УСРП.
- 10) Роздольський Іван, кооператор, Рудки.
- 11) Котилік Іван, господар, Родатичі, пов. Городок Ягайлонський, УНДО.
- 12) Чухрай Михайло, ремісник, Самбір.

Виборча округа 51 — Львів-Жовква-Сокаль-Рава Руська-Яворів і Любачів.

- 1) Д-р Левицький Дмитро, адвокат, голова Українського Нац.-Демокр. Об'єднання, Львів
- 2) Кохан Володимир, рільник, господар, Тудорковичі, пов. Сокаль (УНДО).
- 3) Рудницька Наталія, проф. учит. семин. у Львові (УНДО).
- 4) Лисий Ілько, дир. Краєв. Т-ва „Сільський Господар“, Львів (УНДО).
- 5) Пеленський Зиновій Михайло, кооператор, Львів (УНДО).
- 6) Яворовський Євген, журналіст, Яворів (УСРП).
- 7) Зелений Андрій, дир. „Взаємної Помочі Українського Учителства“, Львів (УНДО).
- 8) Левчук Василь, господар, Потуриця, пов. Сокаль (УСРП).
- 9) Мигаль Константин, господар, Себечів, пов. Сокаль (УНДО).
- 10) Шепарович Олена, журналістка, Львів (УНДО).
- 11) Инж. Данилович Володимир, емер. скарб. урядовець, Жовква (УНДО).
- 12) Яремко Микола, господар, Жапалів, пов. Любачів (УНДО).
- 13) Шпак Іван, господар, Гребениці, пов. Жовква (УНДО).

Виборча округа ч. 52 — Стрий, Дрогобич, Турка, Долина.

- 1) Луцький Остап, директор Центросоюзу, Львів, б. посол, УНДО.
- 2) Великашов Дмитро, учитель, Ринажево, пов. Шубін, б. посол, УНДО.
- 3) Квасниця Іван, журналіст, Львів, УСДП.

4) Д-р Калуський Володимир, адвокат, Стрий, УНДО.

5) Максимович Антін Людвик, урядник прив., Борислав, б. посол, УНДО.

6) Бариш Тимотей, кооператир, Калуш, УНДО.

7) Матчак Михайло, журналіст, Львів, УСРП.

8) Гранас Гринь, господар, Стриганці, пов. Стрий, УНДО.

9) Д-р Булак Степан, адвокат, Сколе, УНДО.

10) Весоловська Марія, вдова по судді, Стрий, УНДО.

11) Д-р Горбовий Володимир, господар, Долина, УНДО.

12) Д-р Скібінський Рудольф, адвокат, Дрогобич, УСДП.

Виборча округа ч. 53 — Станиславів, Товмач, Богородчани, Надвірна, Коломия, Городенка, Снятин, Косів і Печеніжин.

- 1) Д-р Макух Іван, б. сенатор (УСРП).
- 2) Галушинський Михайло, б. сенатор (УНДО).
- 3) Вахнюк Михайло, учитель (УСРП).
- 4) Чукур Юра, господар з Ковалівки (УНДО).
- 5) Білинський Богдан, агроном (УСРП).
- 6) Заваликут Іван, б. посол (УНДО).
- 7) Комишук Микола, господар з Ковалівки (УСРП).
- 8) Д-р Николайчук, адвокат у Надвірній (УНДО).
- 9) Глум Федір, господар у Викторові (УСРП).
- 10) Савчин Петро, господар (УНДО).
- 11) Новак Микола, робітник з Коломиї (УСРП).
- 12) Олесницька Софія зі Станиславова (УНДО).
- 13) Коберський Остап, кооператор (УСРП).
- 14) Гнатковська Олександра (УНДО).
- 15) Д-р Ладика Дмитро, б. посол (УСРП).
- 16) Д-р Мурович Володимир, адвокат (УНДО).
- 17) Матчак Михайло, журналіст (УСРП).
- 18) Бойчук Дмитро з Коломиї (УНДО).

Виборча округа ч. 54 — Тернопіль, Збараж, Теревовля, Скалат, Підгайці, Чортків, Бучач, Гусятин, Борщів і Заліщики.

- 1) Д-р Баран Степан, літ 51, адвокат в Тернополі, б. посол, УНДО.
- 2) Хруцький Сергій, літ 43, бувший гімн. проф. в Антонівці, пов. Томашів, на Холмщині, б. посол, УНДО.
- 3) Яворський Олекса, літ 34, канд. адв. в Підгайцях, б. посол, УНДО.
- 4) Д-р Ладика Дмитро, літ 41, адвокат в Тернополі, б. посол, УСРП.
- 5) Кунько Антін, літ 56, рільник в Чернілові Руській, пов. Тернопіль, б. посол, УНДО.
- 6) Скасків Гринько, літ 38, рільник в Божикові, пов. Підгайці, УНДО.
- 7) Гораль Петро, літ 40, директор Спілки „Повісмо“ в Боршеві, УНДО.
- 8) Блажкевичева Іванна, літ 44, рільничка в Денисові, пов. Тернопіль, УСРП.
- 9) Рудяк Дмитро, син Василя, літ 41, рільник в Новосілці Грималівській, пов. Скалат, УНДО.
- 10) Довгань Теодор, літ 50, рільник в Козярах, пов. Збараж, УСРП.
- 11) Савчак-Червонякова Степанія, літ 33, учителька в Копичинцях, УНДО.
- 12) Явний Микола, літ 37, рільник в Колиндянах, пов. Чортків, УНДО.
- 13) Стефанюк Андрій, літ 55, рільник в Жилинцях, пов. Борщів, УНДО.
- 14) Бараник Василь, літ 50, канд. адв. в Заліщиках, б. сенатор, УНДО.
- 15) Білинський Богдан, літ 32, прив. урядовець Повітового Союзу Кооператив в Городенці, УСРП.

Виборча округа 55 — Золочів-Зборів-Камінка-Струмилова-Броди-Радехів-Бібрка-Перемишляни-Рогатин-Жидачів і Бережани.

- 1) Д-р Ярослав Олесницький, адвокат, Золочів (УНДО).
- 2) Д-р Любомир Макарушка, головн. секретар УНДО, Львів (УНДО).
- 3) Степан Кузик, директор кооперативу, Рогатин (УНДО).
- 4) Андрій Гривнак, господар, Данильче
- 5) Д-р Корнило Троян, адвокат, Ходорів (УНДО).
- 6) Михайло Лішак, господар, Бережани (УНДО).
- 7) Іван Штабалу, господар, Вибудів
- 8) Степан Лисий, господар, Мадаїв (УСРП).
- 9) Д-р Роман Домбчевський, адвокат, Стрий (УСДП).
- 10) Михайло Матчак, журналіст, Львів (УСРП).
- 11) Міна Селезінкова, жінка адвоката, Радехів (УНДО).
- 12) Д-р Льонгін Горбачевський, адвокат, Камінка Струмилова (УНДО).

Передвиборчі практики на поліссі.

На перший погляд Полісся перед виборами спокійне. Передвиборчої акції майже не видно, а багато сіл нічого більше про вибори не знає, як лише те, що вони мають бути. Особливо українське село, до якого майже не доходить ніяка українська преса, мовчить і чекає якоїсь певної вістки з українського світа. Куди доле-гіла вістка, що до цих виборів всі українці йдуть разом, там чекається чогось певного про бльок, який являється для всіх українців конечним. Про все говориться шепотом. І саме це доказує, що передвиборчий спокій на Поліссі є лиш повер-ховний.

Бувши посол Чучмай, який зліквідував свою партію (сельроб-півниця), а тепер за всяку ціну хоче добитися посольського мандату, зголосив свою листу і в пінській окрузі на Поліссі. Не входимо в його розбивацьку роботу, якою він підкопує єдиний український виборчий фронт. Але для зразку слід оповісти його історію з Сарн. Біля 13. ц. м. збирав він підписи на свою листу в селі Немовичах. Піддуривши селян він зібрав підписи, але зараз за ним пішли по селі прихильники одинки і всякими способами почали стягати підписи з його листи. Він сам приїхав до Сарн, а тут в реставрації

якісь невідомі типи зчинили авантуру і його побили.

Але ще краша історія трапилася з листом нашого Українського і Білоруського Виборчого Бльоку. Повновласник листи зголосився 16. ц. м. в Окружній Виборчій Комісії в Пінську, щоби зложити листу і всі потрібні до неї документи. В льокалю Комісії був лише голова Комісії і ще якийсь невідомий пан. Коли наш повновласник зложив листу з документами на столі перед головою Комісії, невідомий пан вхопив її і втік. Дня 17. ц. м. минув останній речинець вношення окружних виборчих лист і зрабавання нашої листи було свідомо обраховане на те, що тим самим її не внесеться і вона стане неважною. Наш повновласник вніс другу листу, але чи її затвердять, невідомо.

Дня 15. жовтня ц. р. поліція арештувала другого кандидата на нашій листі п. Василя Равського, а все промовляє за тим, що його арештовано в зв'язку з виборами. Як серед таких умовин перейдуть „вільні“ вибори, годі передбачити. Одне лише певне, що при невеликому накладі праці в майбутньому на пінську округу можна буде рахувати так само, як на всі інші чисто українські округи. Бо на Поліссі, особливо в сарненському повіті є по селах дуже гарні, свідомі люди, а коли там неналаджена народня організація і праця, то лише тому, що немає кому зібрати розкиданих сил по цілому краю.

3 виборчого руху.

СОЛОТВИНЩИНА.

В Солотвині відбулася дня 19-го жовтня ц. р. довірочна передвиборча нарада представників з 17-ти сіл, яких явилось 106. Нарату відкрив і реферував про політичне і економічне положення українського народу під Польшею д-р Олександр Чорненко, адвокат в Солотвині. В половині реферату увійшли до салі два постерункові і розв'язали нараду, як сказали, тому, що „референт говорив не в справі виборів, а про саботажі“. Не зважаючи на протест д-ра Чорненка, нараду розігнали. Учасники розійшлися з рішучою постановою не датися залякати і стати одностайно до голосування за українським бльоком.

Повітовий Комітет заповів ряд віч по селах Солотвинщини у всі неділі аж до самих виборів.

Свобода передвиборчих зборів.

В Дубні були 5. жовтня ц. р. виборчі збори мужів довіря, скликані Повітовим Виборчим Комітетом. Зараз з початку зборів явилася поліція і заборонила збори „як нелегальні“, не зважаючи на протест зібраних, що закон дозволяє на повну свободу передвиборчих зборів у замкнених помешканнях. Арештовано 6. посла А. Нивинського та секретаря комітету Сумника. Пізніше їх звільнено, але за „нелегальне зібрання“ покарало їх староство по 2 місяці арешту. Зроблено відклик до суду.

В Крем'янці покарало староство 6. посла Жука також за „нелегальне зібрання“ гривною у сумі 1000 зол., а опісля його арештовано.

Побили американського горожанина.

До американської амбасаді у Варшаві зголосився українець Федоришин, американський горожанин зі скаргою, що в селі Серниках, бобрецького повіту, куди він приїхав у відвідини до своєї рідні, побили його

Його піддали лікарським оглядинам, а одночасно амбасада вислала до польського міністерства заграничних справ письмо, просячи вияснити, серед яких обставин побито Федоришина.

Польська влада зарядила слідство. Міністерство заграничних справ звернулося в тій справі до міністерства внутрішніх справ, щоби розслідило справу на місці. Вислід покищо не відомий.

Пожежі.

В Миклашеві пов. Львів, до стирт дідица Моззавовського підійшов у ночі на 23. жовтня якийсь чоловік, щоби їх підпалити. Вже підложив намочені бензиною шмати під стирти і став утікати. Його побачили вартівники і пустилися в погоню. Зловили його і показалося, що це якийсь волиняк. При ньому найшли комуністичні летючки. Люди кажуть, що бачили його попереднього дня в Чижикові, де попередньої ночі згоріла стайня Богдановича. Поліція веде слідство. Кажуть, що арештований признався до шістьох підпалів.

В Полюхові малім пов. Перемишляни. зго-

ріла стирта збіжа Боруха Фінгера. Шкоди є на 2300 зол. Яких десять хвиль пізніше згорів під лісом стіжок конюшини Махнера, вартости 680 зол.

В Слобідці малій пов. Коломия, згоріла стирта конюшини Маєра Кернера.

В Бурштині пов. Рогатин згоріло 9 господарських загород. В Ганусівцях пов. Станиславів пішло з димом 6 господарств, а в Боршівцях пов. Львів 9 господарств. Причиною огню у всіх трьох випадках була неосторожність.

На Волині також горить.

В Любомльському повіті на Волині вже від довшого часу горять стирти збіжа поміщиків а також забудування польських кольтоністів. Польські газети подають, що поліції вдалося придержати дев'ять осіб, яких обвинувачують в підпалах. Всі арештовані, молоді люди, є членами комуністичної партії і походять з Любомльського повіту. З огляду на слідство імен арештованих не подають.

У посілости М. Подчаського в Дебултибах пов. Холм згоріли господарські будинки зі збіжем. Поліція каже, що будинки підпалено.

Арештування канадійця під Львовом.

Дня 21. жовтня ц. р. виїхали авто з Львова до села Городиславич пов. Бібрка канадійський громадянин, лікар д-р Дей, родом з Вінніпегу в товаристві чотирох українців, а саме адв. д-ра Ол. Марічка, лікаря д-ра Б. Макарушки, студента медицини Ст. Кривокульського і М. Стадника, студ. політехніки, щоби дати лікарську поміч побитим селянам. По дорозі затрималися в Гаях, де також були потрібні. Коли оба лікарі перев'язували в одній хаті в Городиславичах тяжко потовченого селянина, явився командант поліційної станиці з Гаїв і арештував усіх приїжджих зі Львова. Арештованих відставлено до Львова, де після переслухання у слідчому відділі всіх випущено на волю. Д-р Дей, що перебуває вже довгий час в Європі, студіюючи тутешні відносини, дістав приказ виїхати негайно з Польщі. Він поїхав на Буковину.

Польські газети наробили з того приводу великого крику, застерігаючись проти того, щоби по селах їздили чужинні комісії та переводили „суди“ проти держави.

Як гинуть робітники.

В копальні вугля коло Альсдорфу в Німеччині вибух 21. жовтня ц. р. магазин динаміту, наслідком чого погинуло близько триста робітників а поверх сто добуто ранених. Всі будинки коло копальні знищені і в подальших позривало дахи. Людські трупи находились у віддалі кількох метрів від місця вибуху. Два дні опісля завалився закоп, куди удався був ратунковий відділ 20 робітників і більшість і більшість з них також згнула.

Друге нещастя сталося в копальні Майбах коло Сарбрікен, де 25. жовтня вибухли газу. Під землею згнуло коло 100 робітників

Арештування бувших послів.

В останніх днях арештовано нових бувших українських послів, а саме: д-ра Ів. Блажкевича в Дрогобичі, д-ра Ст. Біляка в Городку, М. Рогуцького в Рудках і С. Жука в Крем'янці.

Доси арештовано отсих бувших українських послів: Біляка, Блажкевича, Васильчука, Вислоцького, Кохана, Кузика, о. Куницького, Кунька (вже випущений), Когута, Ладику (вже випущений), Лішинського, Максимовича, Паліва, о. Пеліха, Рогуцького, Целевича, Жука і Яворського (вже випущений). — разом 20.

Споміж б. українських сенаторів арештовані: о. Татомир, Кузьмин і Козицький.

Наступ на читальні „Просвіти“

Львівське староство закрило й опечатало читальню „Просвіти“ на Знесінню під замітом, що та читальня є гніздом саботажної акції.

В Ямниці пов. Станиславів вибито всі вікна місцевої читальні „Просвіти“, поломано віконні рами й подерто куртину та куліси. Шкоди є на кількасот зл.

По широкому світі.

ЖИДИ попали в неласку Англії, що завідуює Палестиною. Як відомо, англійський уряд хотів зробити з Палестини жидівську державу і підтримував там жидівську кольтонізацію, викликаючи сильний опір арабського населення, що творить величезну більшість. Прийшло вкінці до кривавих жидівських погромів, що наробили англійській владі багато клопоту. Слідство в цій справі перекинуло політику Англії в користь арабів. Англійський уряд рішив припинити зовсім жидівську кольтонізацію в Палестині а решту землі залишити арабам. Тим способом Англія хоче приєднати собі симпатії могометан в Індії, де не притих ще повстанчий рух. Тим самим розбився також плян розбудови жидівської держави. Сіоністичні організації в цілому світі счинили тепер великий райвах а американські жиди звернулися до північно-американського уряду з проханням, щоби вмішався в справу і переняв від Англії протекторат над Палестиною.

ПЕРЕВОРОТ В БРАЗИЛІЇ. В бразилійській революції наступив минулого тижня зворот в користь повстанців. Збройні бої в краю скінчилися всюди перемогою революційних військ. Наслідком того навіть в столиці держави Ріо де Жанейро перейшли всі війська на сторону революціонерів. Президента держави Люїса і міністрів арештовано. Утворився тимчасовий революційний уряд, що розв'язав парламент і має скликати конститuantу, щоб завести новий лад в державі.

ПОЛІТИЧНЕ ВІНЧАННЯ. В малому італійському місті Асичі відбулося 25. жовтня вічання болгарського короля Бориса III. з італійською королівною Джованною. Вічання було наперед церковне в монастирській церкві, опісля згідно з вимогами італійської конституції в міській уряді. Опісля всіла королівська пара на корабель, щоб окружною морською дорогою дістатись до болгарського міста Варни а звідси до столиці Софії, де відбудеться третє вічання в православнім обряді. Женячка болгарського короля має велике політичне значіння, бо втягає Болгарію в пляни італійської політики зверненої з одного боку проти Франції, з другого боку проти Югославії.

ДОПИСИ.

КРИВЕНЬКЕ пов. КОПИЧИНЦІ. Розв'язання читальні. Виділ читальні „Просвіти“ в нашому селі дістав зі староства письмо, яким читальню закрито. За причину подано переступлення виділом обсягу діяльності в той спосіб, що в читальні відбулося віче, на яким говорено в протидержавному дусі та що читальня взяла участь в демонстраційному поході до Товстенського на могилу поляглих. Слід зазначити, що виділ не робив у читальні ніякого віча, тільки пос. Заваликут мав раз в ній посольське віче. Так само на могилу в Товстенському ходила не читальня, але всі громадяни, як вірні католики. Учасники процесії не мали ніяких відзнак і взагалі самостійного читальняного походу не було.

СОКОЛІВКА пов. БІБРКА. Нищать хрести. На громадським цвинтарі лежить похований український стрілець, Данило Русак. Рідня поставила на його могилі деревляний хрест, який чиясь злочинна рука знищила. Другий деревляний хрест упав також від бандитських рук. Поставлено втретє пам'ятник з каменя, але й його знищив хтось в ночі на 18. жовтня ц. р.

Геть зі зневірою!

Національним обов'язком кожного українця громадянина піти до виборів!

Виборчий поради́к.

Як відбувається голосування.

Арт. 70.

1) Голосування відбувається при помочі карток до голосування. Картки до голосування повинні бути білої краски. На картці має бути тільки заповдане словами, або цифрами число лісти кандидатів, на яку виборець віддає свій голос.

2) Число може бути відбите на картці механічно, або писане.

Арт. 71.

1) Картки до голосування вкладається до коперти, остемпльованої стемплем предсідника окружної виборчої комісії. Коперти повинні бути зладжені з непрозорого паперу у величині 9×12 см.

2) Усі коперти, призначені для одного обводу голосування, повинні бути однакової краски.

3) Коперти не будуть означені ніяким відрізняючим знаком крім стемпля.

4) Остемпльованих коперт достарчає предсідник окружної виборчої комісії на кошт держави.

Арт. 72:

Голосування розпочинається о 9-тій годині рано і триває безпереривно до 9-тої години вечером.

Арт. 73.

1) Голосування відбувається прилюдно в слідуючий спосіб. Виборець підходить до стола, при якому засідає виборча комісія, і вискажує своє прізвище і імя. По провіренню членом, який веде протокол, чи прізвище і імя згаданого виборця знаходиться в списку виборців, виборець дістає остемпльовану коперту до голосування, вкладає до неї картку до голосування і віддає предсідникові комісії, який провіривши стемпель на коперті, але не заглядаючи до середини, вкидає її до виборчої урни. Рівночасно члени комісії побіч прізвища виборця в обох примірниках виборчого списку зазначають, що згаданий виборець віддав свій голос.

2) Виборці, які наслідком каліцтва тіла не можуть виконати виборчих обов'язків, в цьому артикулі означених, можуть послуговуватися поміччю довіреної особи.

Арт. 74.

Предсідник не може прийняти до голосування картки, яку виборець хотів би віддати без вложення її до урядової коперти, а також не прийме предсідник коперт, означених якимнебудь іншим знаком крім урядового стемпля.

Арт. 75.

1) Кожний член комісії і кожний муж довіря може виступити з замітом, щодо тотожності голосуючої особи. Ці заміти можуть бути зроблені тільки доти, доки особа, про яку ходять, не віддала голосу.

2) В такому випадку предсідник виборчої комісії за згодою комісії може зажадати від голосуючого доказання тотожності особи; колиж особа, якої тотожність піддано в сумнів, не предложить документів, які комісія признасть вистарчаючими, тоді він може покликатися на свідощтво двох свідків, особисто відомих хочайби одному членові комісії. Прізвища цих свідків і прізвища члена комісії, що знає його особисто, мається зазначити в протоколі комісії.

3) Від порішення комісії в справі тотожності виборця нема відклику.

4) На випадок неоднозгідности повищих рішень комісії слід зазначити це в протоколі.

Арт. 76.

1) Колиби комісії предложено присуд Найвищого Суду, що виборця незгідно з законом поміщено в списку виборців, комісія не допустить виборця до віддачі голосу і вичеркне його з лісти.

2) Колиби комісії предложено присуд Найвищого Суду, що виборця незгідно з законом не поміщено в списку виборців, комісія впише його в список виборців, після чого призволить йому віддати свій голос.

3) Усі випадки цього рода повинні бути зазначені в протоколі комісії.

Арт. 77.

Голосування не вільно переривати. Колиби наслідком подій вищої сили виборчі чинности були на деякий час просто унеможливлені, виборча комісія може продовжити голосування або відложити до слідуючого дня. Таке зарядження мусить бути негайно прилюдно оголошене в спосіб уживаний в даному місці.

Арт. 78.

На випадок перервання голосування виборча комісія опечатає виборчі акти, та виборчу урну і віддає її на збереження предсідникові під його особистою відповідальністю. Коли голосування розпочинається вдруге, слід про-

токолярно ствердити, чи печатки на актах і урни були ненарушені.

Арт. 79.

1) Точно в 9-тій годині вечером предсідник наказує замкнути виборчий льокаль. Від цієї хвили можуть голосувати ще дальше тільки виборці, які перед ударом 9-ої години увійшли до виборчого льокалю.

2) Коли всі виборці, вписані у список виборців, віддали свої голоси, комісія може також перед дев'ятою годиною признати голосування покінченим.

Дальші чинности.

Дня 19. листопада 1930. Засідання окружної виборчої комісії в цілі устійнення вислідів виборів до сойму.

Дня 23. листопада 1930. Голосування до сенату.

Дня 26. листопада 1930. Засідання окружної виборчої комісії в цілі устійнення вислідів голосування до сенату.

Н О В И Н К И.

— Увага, українські Виборці! До цього числа додаємо лист з ч. 11. Лист треба акуратно порозтинати, а картки роздати роздати виборцям для голосування. Не змарнуйте ні одної картки!

— Панцирі для поліції. Польська поліція дістала кількасот охоронних панцирів і щитів. Для поліції у Львові признано на пробу 30 штук.

— Бомбовий замах на вїйта. До хати вїйта Дронця в селі Вербиці пов. Бібрка кинув хтось ручну гранату. Вибух знищив тільки вікна.

— Замах на учителя. В селі Цеперові пов. Львів хтось стрілив до учителя Степана Когута, українця, коли переходив вулицею. Учителя ранений в праву руку.

— До повітового суду Рожнітові вломилися невідомі людці і повиладали в карному відділі акти, з яких багато спалили.

— Комуністичний самосуд. В липні ц. р. добули з ріки Полтви в селі Пиколовичях коло Львова якогось трупа. Стверджено, що цей чоловік згинув від кулі в голову а потім кинули його в ріку. Припадок викрив, що був це 20-літній Леон Вольфенгавт, син купця зі Львова. Здогадуються, що Вольфенгавта застрілили комуністи за те, що зраджував їх організацію перед поліцією. У зв'язку з цією справою арештовано 15 осіб, майже самих жидів.

— Лихо від гранати. На полі коло Вороняків пов. Золочів нашіли люди підчас копання бараболі артилерійську гранату. Вона вибухла і тяжко ранила кілька осіб.

— Самохолодова катастрофа. Полковник головного польського штабу Татара (шеф розвідного відділу) і поручник Зацвіліховський виїхали з Варшави самоходом у службових справах до Грундзюндза. Недалеко Дробіна самохід перевернувся в рів і придавив обидвох пасажирів. Полковник Татара згинув на місці, а його товариш помер від ран.

— Переїхана череда волів. На залізничній лінії Львів-Стрий коло села Завадова особовий потяг стрівся з чередою волів, що не хотіли вступитися з дороги. Мишина розторошила 10 волів на кусні а 6 покалічила.

— Розбишакське село. В Білці Шляхотській пов. Львів Станіслав Сеньковскі вбив воєка Вільчинського, що прийшов відвідати родину. Причина особиста пімста.

Нові книжки і видання.

Михайло Присташ: НАУКА ГРИ В ШАХИ. З багатьма рисунками й зразками гри. Видання „Просвіти“. Сторін 130. — Видання цієї книжочки відчувалося у нас давно. Гра в шахи досить розповсюджена по наших селах, особливо в читальнях, занесена сюди з міста. Як кожна складна гра вона вимагає правильного розуміння її основ, інакше може звестися і вийде із звичаю. Видаючи оцю книжочку, тов. „Просвіта“ дає широким народнім масам змогу вивчити як слід оцю благородну гру, прийнятну в цілому культурному світі, та причиниться до вихання з нашого села картярства, піяцтва й інших пустих і шкідливих розривок.

Б Л І Д Н И Ц Ю

БРАК КРОВИ УСУВАЄ

М-ра КРИШТОФОРСЬКОГО
ХІНОВО-ЗАЛІЗИСТЕ ВІНО

з орлом на еспанській малядзі

управильноє жіночі недуги, додає сили, збільшує апетит, причинює крові, поліжницям дивно скоро привертає сили, а спеціально поручають його лікарі в грудних недугах, по перебутих тяжких недугах, при загальному ослабленні, обірванні, бракові охоти до життя, нудоті, помороках, фізичному і умовому вичерпанні. Можна купувати в апіках й дрогеріях, де немає замовляти прямо з фабрики у власному інтересі, щоби устерегтися перед підрібками — жадати виразно

М-ра КРИШТОФОРСЬКОГО
ХІНОВО-ЗАЛІЗИСТЕ ВІНО

з орлом.

Ціни з оплаченою поштою й опакуванням є слідуючі:

2 пл. менш зл. 6 5 пл. менших зл. 13—
1 „ подвійна „ 5 5 „ подвійних „ 22—

Р Е В М А Т И З М

гостець, постріл, ісіхас домання, натяження, кольки з перестуди, біль голови, зубів, катар, перестуду, болі шлунка, корчі й інші усуває

РАІN ЕХРЕLLER з ОРЛОМ

виробу М-РА КРИШТОФОРСЬКОГО.

Можна купувати в апіках і дрогеріях, де немає, замовляти прямо з фабрики — у власному інтересі, щоби устерегтися перед безвартісними підрібками, жадати виразно РАІN ЕХРЕLLER з Орлом виробу М-ра Криштофурського — наслідуювання енергічно відкидати.

Ціни з оплаченою поштою і опакуванням є: слідуючі: 2 пл. зол. 4.50 10 пл. зол. 17—
5 „ „ 9.50 20 „ „ 31—

ПОРУЧАЄ

FABRYKA CHEMICALNA

Mr. KRZYSZTOFORSKI, Tarnów 7.

КНИГА ЗНАННЯ. Вийшов з друку 5-ий черговий (за вересень) зшиток Української Загальної Енциклопедії або Книги Знання, видавництва, якого у нас ще не було. Як відомо, видавництво, закроєне на зразок чужинних енциклопедій. Подає в азбучному порядку відомости зі всіх ділянок людського знання і тому стає необхідним підручником для кожної освіченої людини, що хоче своє знання доповнити або забути собі пригадати. Сума сучасного знання за велика а один людський ум за слабкий, щоби обняти всі добутки праці, над якою трудилися в різних часах мільони людських умів. Але все те знання можна списати більше або менше загально в книгах, що зветься енциклопедією. Освічені чужинні народи мають енциклопедії дуже великі, на десятки томів. Перша українська енциклопедія буде дуже загальна і мала, бо тільки на три томи, але це робить її тим приступнішою для широких мас читачів. Рахуючись з інтересами українських читачів, наша Книга Знання посвячує більше місця відомостям про Україну. Є це праця збірна, писана знавцями з різних ділянок науки під редакцією д-ра Івана Раковського у Львові. Виходить щомісячними 4-аркушевими зшитками (64 сторінок), на гарному папері і багато ілюстраціями. Один зшиток коштує 7 зол. 20 с. Передплату можна замовляти в адміністрації „Української Загальної Енциклопедії“ в Коломиї, Народній Дім. Пояснення дає кооператива „Рідна Школа“ у Львові, Ринок ч. 10.

Омельян Терлецький: УКРАЇНА ЗАБОРОЛОМ КУЛЬТУРИ І ЦИВІЛІЗАЦІЇ ПЕРЕД СТЕПОВИКАМИ. З ілюстраціями. Видання „Просвіти“. Львів 1930. Сторін 92. — Наші сусіди люблять чванитися, що Польща або Росія мають великі заслуги перед Європою, бо оборонили її перед татарами і турками. Автор не відмовляє їм деяких заслуг під цим оглядом, однак широко доказує фактами, що не вони, тільки Україна була головним оборонцем європейської культури й цивілізації і то не тільки за татарсько-турецьких часів, але й давніше. Україна боролася кількасот літ з печенігами і половцями, а щойно пізніше з татарами і турками. Книжка має кільканадцять ілюстрацій і картин.

В справі Загальних Зборів „Просвіти“.

До всіх Філій і Читалень Товариства „Просвіта“ в краю.

Отсим повідомляється, що Загальні Збори Т-ва „Просвіта“ не відбудуться цього року в місяці грудні, але пізніше. Про день їх скликання повідомимо своєчасно обіжником і в пресі.

Головний Відділ Т-ва „Просвіта“.

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

